

## 第65/2002號社會文化司司長批示

鑑於亞洲（澳門）國際公開大學所屬實體“國際出版培訓及遙距教育有限公司——SIEFEDIS”，根據經二月十日第8/92/M號法令修訂之二月四日第11/91/M號法令第四十一條的規定，對擬開辦的葡文學制社會工作高等專科學位課程提出申請。

考慮到該課程的學術及教學編排和學習計劃符合亞洲（澳門）國際公開大學章程之規定；

基於此；

在“國際出版培訓及遙距教育有限公司——SIEFEDIS”建議下；

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經二月十日第8/92/M號法令修改之二月四日第11/91/M號法令第四十二條第一款，第6/1999號行政法規第五條第二款及第14/2000號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、核准亞洲（澳門）國際公開大學，以遙距教育制度及按照葡文學制開辦社會工作課程。

二、核准前款所指課程的學術及教學編排和學習計劃，其分別載於本批示附件一及二，並構成本批示的組成部分。

三、本課程授予高等專科學位。

二零零二年七月二十三日

社會文化司司長 崔世安

## Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 65/2002

Tendo a «SIEFEDIS — Sociedade Internacional de Edição, Formação e Ensino à Distância, Limitada», entidade titular da Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau), requerido, nos termos do artigo 41.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, o funcionamento do curso de bacharelato em Acção Social, segundo a norma portuguesa, que pretende ministrar;

Considerando que a organização científico-pedagógica e o respectivo plano de estudos do referido curso estão em conformidade com o disposto nos estatutos da Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau);

Nestes termos;

Sob proposta da «SIEFEDIS — Sociedade Internacional de Edição, Formação e Ensino à Distância, Limitada»;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 42.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. A Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau) é autorizada a leccionar, em regime de ensino à distância e segundo a norma portuguesa, o curso de Acção Social.

2. São aprovados a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso referido no número anterior, constantes dos anexos I e II a este despacho e que dele fazem parte integrante.

3. Este curso confere o grau de bacharelato.

23 de Julho de 2002.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

## 附件一

社會工作高等專科學位課程（葡文學制）  
學術及教學編排

學術範圍：

社會工作

入學條件：

按照經二月十日第8/92/M號法令修改之二月四日第11/91/M號法令第二十八條所定之大學教育入學條件。

## ANEXO I

## Organização científico-pedagógica do curso de bacharelato em Acção Social (norma portuguesa)

Área Científica:

Acção Social.

Condições de acesso:

As previstas no artigo 28.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, para o acesso ao ensino universitário.

**課程期限：**

各學習計劃都設有固定數量的學分，每個一學年的科目代表10學分，每個半學年的科目代表5學分，每個四分之一學年的科目代表2.5學分，修讀科目數量不限。

**授課制度：**

遙距教育形式，但亦由具教學經驗及有關專業資格的教授面授輔導。

**完成課程所需學分總數：**

總學分為150學分，其中附件二所載必修科共佔100學分；選修科共佔50學分。

**授課語言：**

葡文

**評核方法：**

課程所採用之學分評核制係根據歐洲遙距大學教育協會（EADTU）確立之學分單位制，亦即每10學分單位相當於估計學生用於學習工作的時間為二百二十小時。

**Duração:**

A cada plano de estudos corresponde um número específico de créditos; cada disciplina anual tem o valor de 10 créditos, cada disciplina semestral o de 5 créditos e cada disciplina trimestral, 2,5 créditos.

O número de disciplinas em que cada aluno se inscreve é livre.

**Regime de leccionação:**

Regime de ensino à distância, com apoio presencial de professores com experiência docente comprovada e reconhecida competência nas áreas respectivas.

Número total de créditos necessários para a conclusão do curso:

150 créditos, distribuídos num total de 100 créditos nas disciplinas obrigatórias, e num total de 50 créditos nas disciplinas optativas, constantes do Anexo II.

**Língua veicular:**

Portuguesa.

**Avaliação:**

O regime de valoração de créditos adoptados nos cursos é o de unidade de créditos (u.c.) definida de acordo com a Associação Europeia de Universidade de Ensino à Distância (EADTU), por 10 u.c. igual a duzentas e vinte horas estimadas de ocupação em tarefas lectivas.

**附件二****社會工作高等專科學位課程（葡文學制）  
學習計劃**

科目	種類	期限	學分
社會學導論	必修	一學年	10
社會心理學導論（I）	"	半學年	5
法律導論	"	半學年	5
移民社會學導論	"	半學年	5
性教育導論	"	半學年	5
跨文化教育	"	半學年	5
社會心理調解工作	"	半學年	5
社會小組調解工作	"	半學年	5
社區發展	"	半學年	5
健康教育導論	"	一學年	10
家庭服務	"	一學年	10

**ANEXO II****Plano de estudos do curso de bacharelato em Acção Social  
(norma portuguesa)**

Disciplinas	Tipo	Duração	Créditos
Introdução à Sociologia	Obrigatória	Anual	10
Introdução à Psicologia Social (I)	»	Semestral	5
Introdução ao Direito	»	Semestral	5
Introdução à Sociologia das Migrações	»	Semestral	5
Introdução à Educação Sexual	»	Semestral	5
Educação Intercultural	»	Semestral	5
Intervenção Psico-social	»	Semestral	5
Intervenção Social com Grupos	»	Semestral	5
Desenvolvimento Comunitário	»	Semestral	5
Introdução à Educação para a Saúde	»	Anual	10
Acção Social na Área da Família	»	Anual	10

科目	種類	期限	學分
傷殘服務	"	半學年	5
精神健康服務	"	半學年	5
老人服務	"	半學年	5
社會重返服務	"	半學年	5
社會弱勢社群服務	"	半學年	5
就業培訓社會服務	"	半學年	5
企業社會學	選修	半學年	5
組織行為	"	半學年	5
教育心理學	"	一學年	10
教育傳意	"	一學年	10
社會心理學導論 (II)	"	半學年	5
環境法導論	"	半學年	5
營養學	"	半學年	5
職業安全及衛生	"	半學年	5
社會科學研究方法導論	"	半學年	5
當代社會問題	"	半學年	5
家庭社會學	"	半學年	5
城市社會學	"	半學年	5
普通心理學	"	半學年	5
臨床及健康心理學	"	半學年	5

Disciplinas	Tipo	Duração	Créditos
Ação Social na Área da Deficiência	Obrigatória	Semestral	5
Ação Social na Área da Saúde Mental	»	Semestral	5
Ação Social na Área da Gerontologia	»	Semestral	5
Ação Social na Área da Reinserção Social	»	Semestral	5
Ação Social na Área da Exclusão Social	»	Semestral	5
Ação Social na Área do Emprego e Formação Profissional	»	Semestral	5
Sociologia da Empresa	Optativa	Semestral	5
Comportamento Organizacional	»	Semestral	5
Psicologia Educacional	»	Anual	10
Comunicação Educacional	»	Anual	10
Introdução à Psicologia Social II	»	Semestral	5
Introdução ao Direito do Ambiente	»	Semestral	5
Nutrição	»	Semestral	5
Segurança e Higiene do Trabalho	»	Semestral	5
Introdução à Metodologia das Ciências Sociais	»	Semestral	5
Problemas Sociais Contemporâneos	»	Semestral	5
Sociologia da Família	»	Semestral	5
Sociologia Urbana	»	Semestral	5
Psicologia Geral	»	Semestral	5
Psicologia Clínica e da Saúde	»	Semestral	5

#### 第 66/2002 號社會文化司司長批示

鑑於亞洲（澳門）國際公開大學所屬實體“國際出版培訓及遙距教育有限公司——SIEFEDIS”，根據經二月十日第 8/92/M 號法令修訂之二月四日第 11/91/M 號法令第四十一條的規定，對擬開辦的葡文學制歐洲研究高等專科學位課程提出申請。

考慮到該課程的學術及教學編排和學習計劃符合亞洲（澳門）國際公開大學章程之規定；

基於此；

在“國際出版培訓及遙距教育有限公司——SIEFEDIS”建議下；

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 66/2002

Tendo a «SIEFEDIS — Sociedade Internacional de Edição, Formação e Ensino à Distância, Limitada», entidade titular da Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau), requerido, nos termos do artigo 41.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, o funcionamento do curso de bacharelato em Estudos Europeus, segundo a norma portuguesa, que pretende ministrar;

Considerando que a organização científico-pedagógica e o respectivo plano de estudos do referido curso estão em conformidade com o disposto nos estatutos da Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau);

Nestes termos;

Sob proposta da «SIEFEDIS — Sociedade Internacional de Edição, Formação e Ensino à Distância, Limitada»;